

### BEFORE YOU START:

- ScaleRX works best when connected directly to the inlet (cold water) of your water heater. It is compatible with both tank-less and traditional water heaters.
- ScaleRX may be installed either inside or outdoors. It may be mounted horizontally or vertically.

**WARNING: RISK OF WATER DAMAGE.** ScaleRX SHOULD BE INSTALLED BY A PROFESSIONAL.

### INSTALLATION:

- ScaleRX comes with 3/4" female IPS (tapered thread) connections. Wrap PTFE tape (not included) 2-3 times around the water heater inlet connection, then hand-tighten ScaleRX to the heater with FLOW DIRECTION indicator arrow on ScaleRX pointing towards the water heater inlet.

**WARNING: DO NOT OVER-TIGHTEN, OR DAMAGE COULD OCCUR AND CAUSE A WATER LEAK.**



**NOTICE:** Observe the flow direction indicator arrow on ScaleRX, and make sure it points towards the water heater inlet.

- Next, connect the water supply pipe to the other side of ScaleRX. ScaleRX is made of stainless steel, so you can connect it using CPVC, copper, galvanized steel, or PEX pipe. You may need to purchase an adapter to suit your preferred pipe connection (solder, solvent, push-fit, crimp, etc.).

### OPERATION:

- ScaleRX doesn't require any maintenance.
- Over time you may notice existing scale begin to break up and flush through the pipes.
- ScaleRX can become clogged if the incoming water contains sediment. We recommend using a filter with a minimum of 50 microns to remove large particles upstream of ScaleRX.

### ANTES DE COMENZAR:

- ScaleRX tiene un mejor funcionamiento cuando se conecta directamente a la entrada (agua fría) de su calentador de agua. Se puede utilizar tanto con calentadores de agua sin tanque como con los tradicionales. ScaleRX se puede instalar tanto en interiores como en exteriores. Puede fijarse horizontal o verticalmente.

**ADVERTENCIA: RIESGO DE DAÑOS AL AGUA. LA INSTALACIÓN DE ScaleRX DEBE REALIZARSE POR UN PROFESIONAL.**

### INSTALACIÓN:

- ScaleRX se entrega con conexiones IPS hembra (rosca cónica) de 3/4". Dé 2-3 vueltas con la cinta de PTFE (no incluida) alrededor de la conexión de entrada del calentador de agua, luego apriete ScaleRX con las manos al calentador con la flecha indicadora FLOW DIRECTION en ScaleRX™ apuntando hacia la entrada del calentador de agua.

**ADVERTENCIA: NO APRIETE EN EXCESO, YA QUE PODRÍA ORIGINAR DAÑOS Y PROVOCAR UNA FUGA DE AGUA.**

**AVISO:** Tenga en cuenta la flecha del indicador de dirección del flujo en scalerx y asegúrese de que apunte hacia la entrada del calentador de agua.

- A continuación, conecte la tubería de suministro de agua al otro lado de ScaleRX. ScaleRX está hecho de acero inoxidable, de modo que puede conectarlo usando tuberías de CPVC, cobre, acero galvanizado o polietileno reticulado (PEX). Quizás tenga que comprar un adaptador que se adecúe a su conexión de tubería preferida (soldadura, disolvente, ajuste por empuje, ondular, entre otras).

### FUNCIONAMIENTO:

- ScaleRX no requiere ningún tipo de mantenimiento.
- A la larga, puede notar que las cascarillas existentes comienzan a romperse y pasan a través de las tuberías.
- ScaleRX puede atascarse si el agua que ingresa contiene sedimentos. Recomendamos utilizar un filtro de al menos 50 micras para separar las partículas grandes que se encuentran contracorrente del ScaleRX.

### LIMITED WARRANTY:

American Valve warrants, to its initial purchaser only, that its ScaleRX Ion Polarization System products which are delivered to the initial purchaser will be the kind described in the order or price list and will be free from defects in workmanship or material for a period of twelve (12) years from the date of delivery to you, our initial purchaser. Should any failure to conform to this warranty appear within twelve (12) years after the date of the initial delivery to our initial purchaser, American Valve will, upon written notification thereof and substantiation that the goods have been stored, installed, maintained and operated in accordance with American Valve's recommendation and standard industry practice, correct such defects by suitable repair or replacement at American Valve's own expense. If any ScaleRX Ion Polarization System alleged to be defective, is returned to our factory at Greensboro, NC, it will be examined and, if found to be defective under the warranty, it will be replaced at no charge.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS IN LIEU OF ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR OTHER WARRANTY OF QUALITY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, EXCEPT THE WARRANTY OF TITLE AND AGAINST PATENT INFRINGEMENT. Correction of non-conformities, in the manner and for the period of time provided above, shall constitute fulfillment of all liabilities of American Valve to our initial purchaser, with respect to the goods, whether based on contract, negligence, strict tort or otherwise. It is the intention of American Valve that no warranty of any kind, whether express or implied, shall pass through our initial purchaser to any other person or corporation.

LIMITATION OF LIABILITY: American Valve SHALL NOT UNDER ANY CIRCUMSTANCES BE LIABLE FOR SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES OR LOSS OF OTHER PROPERTY OR EQUIPMENT, LOSS OF PROFITS, OR REVENUE, COST OF CAPITAL, COST OF PURCHASED OR REPLACEMENT GOODS, OR CLAIMS OF CUSTOMERS OF OUR INITIAL PURCHASER. THE REMEDIES OF OUR INITIAL PURCHASER, AND ALL OTHERS, SET FORTH HEREIN ARE EXCLUSIVE, AND THE LIABILITY OF AMERICAN VALVE WITH RESPECT TO SAME SHALL NOT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, EXCEED THE PRICE OF GOODS UPON WHICH SUCH LIABILITY IS BASED.

### GARANTÍA LIMITADA:

American Valve garantiza, únicamente a su comprador inicial, que los productos del Sistema de polarización iónica ScaleRX que se entreguen al comprador inicial serán los descritos en la orden o lista de precios y estarán libres de defectos de fabricación o material por un período de doce (12) años a partir de la fecha de entrega a usted, nuestro comprador inicial. En caso de que las fallas a esta garantía sucedan dentro de los doce (12) años posteriores a la fecha de la entrega a nuestro comprador inicial, American Valve, después de la notificación por escrito de la misma y de la verificación de que la mercancía ha sido almacenada, instalada, mantenida y utilizada de acuerdo con las recomendaciones de American Valve y las prácticas estándar industriales, corregirá dichos defectos mediante una reparación o sustitución adecuada por su cuenta. Si cualquier Sistema de polarización iónica ScaleRX que presuntamente esté defectuoso, es devuelto a nuestra fábrica en Greensboro, NC, será revisado y, si se encuentra defectuoso en virtud de la garantía, será reemplazado sin cargo alguno.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, CONVENIENCIA PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO U OTRA GARANTÍA DE CALIDAD, TANTO EXPRESA COMO IMPLÍCITA, EXCEPTO LA GARANTÍA DE TÍTULO Y CONTRA LA VIOLACIÓN DE PATENTE. La corrección de las inconformidades, en la manera y por el período de tiempo indicados anteriormente, constituirá el cumplimiento de todas las responsabilidades de American Valve hacia nuestro comprador inicial, en relación con las mercancías, ya sea por contrato, negligencia, responsabilidad extracontractual estricta o de otro tipo. La intención de American Valve es que ninguna garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, sea transmitida mediante nuestro comprador inicial a ninguna otra persona o corporación.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA American Valve SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES O DERIVADOS TALES COMO, PERO SIN LIMITARSE A, DAÑOS O PÉRDIDA DE OTRAS PROPIEDADES O EQUIPOS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, COSTO DE CAPITAL, COSTO DE BIENES COMPRADOS O REEMPLAZADOS, O RECLAMACIONES DE LOS CLIENTES DE NUESTRO COMPRADOR INICIAL LAS SOLUCIONES DE NUESTRO COMPRADOR INICIAL, Y TODOS LOS DEMÁS, ESTABLECIDOS EN ESTE DOCUMENTO SON EXCLUSIVAS, Y LA RESPONSABILIDAD DE AMERICAN VALVE CON RESPECTO A LAS MISMAS NO EXCEDERÁ, SALVO QUE SE DISPONGA EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO, EL PRECIO DE LOS BIENES EN LOS QUE SE BASA DICHA RESPONSABILIDAD.